

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH CÀ MAU

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Trọng Quế

Các Thẩm phán:

Ông Trịnh Xuân Miến

Bà Châu Minh Hoàng

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Ân Tình, là Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Cà Mau

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau tham gia phiên tòa: Ông Phạm Thanh Mộng - Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 11 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Cà Mau xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 121/2020/TLPT-HS ngày 05 tháng 10 năm 2020 đối với bị cáo Trần Văn Nh do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 15/2020/HS-ST ngày 26 tháng 8 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Năm Căn, tỉnh Cà Mau.

- Bị cáo có kháng cáo:

Trần Văn Nh, sinh năm: 1987; nơi cư trú: Ấp N, xã T, huyện N, tỉnh Cà Mau; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ học vấn: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Văn H và bà Lê Thị B; có vợ và 02 con; tiền án, tiền sự: Chưa; nhân thân: Đây là lần đầu tiên bị cáo thực hiện hành vi phạm tội; bị cáo tại ngoại có mặt.

- Người bào chữa cho bị cáo: Ông Nguyễn Vũ Diễm, là Luật sư của Văn phòng Luật sư Phạm Quang Bình thuộc Đoàn Luật sư Thành phố Hồ Chí Minh (có mặt).

- Bị hại: Ông Bùi Lâm Ph, sinh năm 1965 (vắng mặt)

Địa chỉ: Ấp N, xã T, huyện N, tỉnh Cà Mau

- Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của ông Ph: Bà Huỳnh Mỹ Sự, là Trợ giúp viên pháp lý nhà nước tỉnh Cà Mau, chi nhánh huyện Năm Căn (có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 10 giờ 30 phút ngày 01/12/2019, ông Bùi Lâm Ph (là người làm thuê giữ ruộng cho ông Trần Văn H) ở chòi ruộng tại ấp N, xã T, huyện N, tỉnh Cà Mau, thì Trần Văn Nh (con ruột ông H) cầm theo 01 chai rượu đến ruộng, thì ông Ph đồng ý. Trong lúc ruộng, hai bên cự cãi với nhau, Nh cầm ly rượu hất rượu vào mặt ông Ph, thì ông Ph lấy nôi cá kho (nôi đất) đập vào đầu của Nh gây thương tích. Nh lấy bình tích (bình trà) chọi trúng vào đầu ông Ph làm bể đầu. Ông Ph lấy dao chém

Nh, thì Nh xông vào câu vật. Nh giật lấy dao quăng bỏ. Ông Ph tiếp tục chạy lại vách chòi vuông lấy dao chém Nh, thì Nh lấy cây vũ 03 khúc (thanh kim loại có 03 khúc) giấu trong người đánh vào vai trái của ông Ph 02 cái. Ông Ph dùng dao chém Nh, thì Nh dùng vũ đánh trúng vào cổ tay trái và vai phải của ông Ph làm rơi dao. Lúc này, Nh thấy đầu của ông Ph bị chảy máu nên lấy thuốc lá cầm máu và lấy dầu xoa bóp cho ông Ph. Sau đó, ông Ph được đưa đến Bệnh viện đa khoa Đầm Dơi điều trị. Ngày 03/12/2019, ông Ph được đưa đến Bệnh viện đa khoa Năm Căn điều trị đến ngày 09/12/2019 thì xuất viện. Ông Ph gửi đơn yêu cầu xử lý hình sự đối với Nh. Còn Nh đến Bệnh viện đa khoa Năm Căn điều trị, đến ngày 24/12/2019, Nh gửi đơn yêu cầu xử lý hình sự đối với ông Ph.

Tại giấy y chứng số 134 ngày 02/12/2019 của Bệnh viện đa khoa Đầm Dơi, đối với ông Ph, thể hiện tình trạng vào viện: Vùng thái dương đỉnh bên trái có vết thương dài khoảng 03cm, đã khâu 3 nốt vết thương khô, nề. Gãy kín 1/3 ngoài xương đòn trái, đang cố định bằng đai số 8, vùng bờ trên ngoài vai trái sưng nề, ấn đau. Vùng mặt sau nách trái có vết đỏ da khoảng 0,5cm x 10cm, xung quanh sưng nề bầm khoảng 02cm x 12cm, ấn than đau. Vùng bờ dưới xương bả vai trái có vết đỏ da ngang khoảng 0,5cm x 10cm, xung quanh bầm khoảng 03cm x 12cm, sưng nề, ấn đau. Vùng lưng bên phải khoảng đốt sống ngực 5, 6 có vết đỏ da ngang qua góc trong dưới xương bả vai phải khoảng 0,5cm x 12cm, nề ít, ấn đau. Gãy kín đầu dưới xương trụ tay trái đang bó bột, các ngón tay trái hồng. (X-quang chụp ngày 01/12/2019 kèm theo kết luận: gãy khớp đầu đòn vai trái. Và Xquang chụp ngày 02/12/2019 kết luận gãy đầu dưới xương trụ tay trái).

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 69/TgT-20 ngày 05/3/2020 của Trung tâm pháp y, Sở Y tế tỉnh Cà Mau đối với thương tích của ông Ph, kết luận: 01 vết sẹo vùng đỉnh trái, kích thước: 2,5cm x 0,2cm. Tỷ lệ 01%. Cơ chế: Do vật tày hoặc vật tày có cạnh tác động trực tiếp vào vùng đỉnh trái làm rách da, cân. Sau khi vết thương lành để lại sẹo như trên. Dựa vào: Tiết 1, Mục I, Chương VIII. Gãy 1/3 ngoài xương đòn trái. Tỷ lệ 20%. Cơ chế: Do vật tày hoặc vật tày có cạnh tác động trực tiếp vào vùng vai (xương đòn) trái làm tổn thương da, cơ, xương đòn. Sau khi tổn thương da, cơ lành để lại sẹo hoặc không, xương liền, để lại cal xương. Dựa vào: Tiết 1.2, Mục I, Chương VII. Gãy 1/3 dưới xương trụ trái đã tạo cal. Tỷ lệ 06%. Cơ chế: Do vật tày hoặc vật tày có cạnh tác động trực tiếp vào 1/3 dưới cẳng tay trái làm tổn thương da, cân, cơ, xương trụ. Sau khi tổn thương da, cơ lành để lại sẹo hoặc không, xương liền, để lại cal xương. Dựa vào: Tiết 10.1, Mục IV, Chương VII. Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định tính theo Thông tư số 22/2019/TT-BYT, ngày 28 tháng 8 năm 2019 của Bộ Y tế là 26%.

Tại giấy chứng nhận thương tích số 24/2020/CN ngày 26/3/2010 của Bệnh viện đa khoa Năm Căn, đối với Nh, thể hiện tình trạng vào viện: Vùng đỉnh đầu có vết thương, kích thước 1,5cm x 0,5cm chảy máu. Vùng cột sống thắt lưng vắt ngang hạ sườn trái xây xát da, kích thước 15cm x 01cm sờ nắn đau.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 87/TgT-20 ngày 03/4/2020 của Trung tâm pháp y, Sở Y tế tỉnh Cà Mau đối với thương tích của Nh, kết luận: 01 vết sẹo vùng đỉnh đầu, kích thước: 1,5cm x 0,5cm. Căn cứ vào khoản 1, Mục I, Chương 8. Tỷ lệ 01%. Do vật tày hoặc vật tày có cạnh gây ra. Tổng tỷ lệ tổn thương

cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định tính theo Thông tư số 22/2019/TT-BYT, ngày 28 tháng 8 năm 2019 của Bộ Y tế là: 01%.

Tại Kết luận giám định số 2333/C09B ngày 07/5/2020 của Phân viện KHHS tại TP Hồ Chí Minh, Viện khoa học Hình sự, kết luận: 01 nôi đất màu đen là hung khí nguy hiểm.

Quá trình điều tra, ông Ph thừa nhận việc dùng nôi đất đập vào đầu Nh gây thương tích. Nh thừa nhận dùng bình tích (bình trà) chọi vào đầu ông Ph làm bể đầu, dùng thanh kim loại 03 khúc (cây vũ) đánh vào vai trái, tay trái của ông Ph gây thương tích, làm gãy xương đòn trái và xương trụ trái. Cơ quan điều tra đã tiến hành thực nghiệm điều tra cho Nh và ông Ph mô tả, diễn lại hành vi phạm tội.

Ngày 07/7/2020, Nh tự nguyện viết đơn không yêu cầu xử lý hình sự đối với ông Ph và ông Ph có đơn bãi nại, xin giảm nhẹ hình phạt cho Nh. Ngày 13/7/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Năm Căn ra quyết định đình chỉ điều tra bị can đối với ông Ph.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 15/2020/HS-ST ngày 26 tháng 8 năm 2020, Tòa án nhân huyện Năm Căn, tỉnh Cà Mau đã quyết định: Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm a, b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54 của Bộ luật Hình sự, xử phạt Nh 06 (sáu) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án.

Ngoài ra, án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí, quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 07 tháng 9 năm 2020, bị cáo có kháng cáo xin được hưởng án treo. Lý do: Ngoài lần phạm tội này, bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, luôn chấp hành đúng chính sách, pháp luật và thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ công dân nơi cư trú cũng như trong Quân đội; Sau khi sự việc xảy ra, bị cáo đã chủ động chăm sóc ông Ph làm giảm bớt tác hại đồng thời chủ động bãi nại không yêu cầu cơ quan có thẩm quyền truy cứu trách nhiệm hình sự đối với ông Ph; Đã tự nguyện bồi thường thiệt hại; Phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; Chủ động tự thú, trình báo Công an; Thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Có hoàn cảnh gia đình khó khăn (vợ không khả năng lao động, nuôi 02 con nhỏ); Bản thân là lao động chính trong gia đình.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

- Bị cáo vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo.
- Luật sư bào chữa cho bị cáo trình bày: Đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng án treo hoặc được cải tạo không giam giữ.
- Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại trình bày: Đề nghị xem xét tăng hình phạt cho bị cáo.
- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau tham gia phiên tòa phát biểu: Đề nghị áp dụng điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự không chấp nhận kháng cáo, giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 15/2020/HS-ST ngày 26 tháng 8 năm 2020, Tòa án nhân huyện Năm Căn, tỉnh Cà Mau.
- Lời nói sau cùng của bị cáo: Thừa nhận hành vi phạm tội, xin được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo khai nhận hành vi phạm tội đúng với nội dung bản án sơ thẩm đã xét xử. Cụ thể: Vào khoảng 10 giờ 30 phút ngày 01/12/2019, tại chòi vuông của ông Trần Văn H thuộc ấp N, xã T, huyện N, tỉnh Cà Mau, xảy ra cự cãi và đánh nhau giữa Trần Văn Nh và ông Bùi Lâm Ph. Trong đó, Nh dùng ly rượu hắt rượu vào mặt ông Ph. Ông Ph dùng nôi đất, là loại hung khí nguy hiểm, đập vào đầu Nh gây thương tích 01%. Nh dùng bình tích chọi vào đầu ông Ph và dùng thanh kim loại 03 khúc, là loại hung khí nguy hiểm đánh vào vai trái, tay trái của ông Ph gây thương tích 26%. Sau khi xảy ra sự việc, Nh đã có đơn không yêu cầu xử lý hình sự đối với ông Ph và ông Ph cũng có đơn bãi nại, xin giảm nhẹ hình phạt cho Nh. Với các tình tiết này, Tòa án nhân dân huyện Năm Căn đã xét xử bị cáo Nh về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ.

[2] Hành vi của bị cáo thuộc trường hợp tội phạm nghiêm trọng, trực tiếp xâm phạm về sức khỏe của công dân, làm mất an ninh trật tự của địa phương. Bị cáo gây thương tích cho người khác là trái pháp luật, phạm tội thì phải bị xử lý và chịu hình phạt theo pháp luật hình sự. Cấp sơ thẩm đã xem xét đầy đủ tính chất của vụ án, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội, áp dụng các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo. Trong đó, các tình tiết quy định tại khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, gồm có: Người phạm tội đã làm giảm bớt tác hại của hành vi phạm tội gây ra (điểm a), đã bồi thường toàn bộ thiệt hại (điểm b), thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải (điểm s) và các tình tiết quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, gồm có: Người bị hại cũng có lỗi, người bị hại có đơn xin bãi nại cho bị cáo.

[3] Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo kháng cáo có đề nghị cấp phúc thẩm xin được hưởng án treo. Cấp sơ thẩm đã xem xét áp dụng các tình tiết giảm nhẹ nêu tại mục [2] nói trên cho bị cáo. Do bị cáo phạm tội thuộc trường hợp nghiêm trọng (khoản 2 Điều 134 của Bộ luật Hình sự có mức hình phạt tù từ 02 năm đến 06 năm) nên không chấp nhận áp dụng tình tiết giảm nhẹ “Phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng” như bị cáo kháng cáo. Ngoài ra, trong hồ sơ, không có tài liệu nào thể hiện việc bị cáo tự thú, nên cũng không chấp nhận áp dụng tình tiết này để giảm nhẹ cho bị cáo. Đối với các tình tiết bị cáo có hoàn cảnh gia đình khó khăn (vợ không khả năng lao động, nuôi 02 con nhỏ) và bản thân bị cáo là lao động chính trong gia đình, đã có trong giai đoạn sơ thẩm (bút lục số 187), nhưng không được cấp sơ thẩm xem xét khi xét xử là có thiếu sót. Tuy nhiên, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, cấp sơ thẩm đã căn cứ khoản 1 Điều 54 của Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo 06 (sáu) tháng tù (hình phạt dưới mức thấp nhất của khung hình phạt được áp dụng) là tương xứng, phù hợp với chính sách khoan hồng của pháp luật.

[3] Với các tình tiết đã nêu, trên cơ sở ý kiến của Kiểm sát viên tại phiên tòa, Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo, giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm.

[4] Sau khi xét xử sơ thẩm, người bị hại không có kháng cáo, nên ý kiến của người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người bị hại tại phiên tòa đề nghị xem xét tăng hình phạt cho bị cáo không được chấp nhận.

[5] Do kháng cáo không được chấp nhận, nên bị cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[6] Các phần khác của án sơ thẩm không bị kháng cáo hoặc bị kháng nghị, đã có hiệu lực thi hành kể từ khi hết hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 2 Điều 136, điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điểm đ khoản 2 Điều 134, điểm a, b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, khoản 1 Điều 54 của Bộ luật Hình sự; Khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án:

1. Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trần Văn Nh; Giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 15/2020/HS-ST ngày 26 tháng 8 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Năm Căn, tỉnh Cà Mau về phần hình phạt.

2. Xử phạt bị cáo Trần Văn Nh 06 (sáu) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án.

3. Bị cáo phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ khi hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

5. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Cà Mau;
- Công an tỉnh Cà Mau;
- Tòa án nhân dân huyện Năm Căn;
- Công an huyện Năm Căn;
- Viện kiểm sát nhân dân huyện Năm Căn;
- Chi cục THADS huyện Năm Căn;
- Bị cáo, người tham gia tố tụng khác;
- Lưu: Hồ sơ vụ án, Tòa HS, án văn;
- Lưu VT(TM:TANDTCM).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**
(Đã ký)

Nguyễn Trọng Quế